

Уильям Р. Хайт / William R. Hite, Jr., Ed.D.
Суперинтендант

19 октября 2021 г.

Уважаемые родители и семьи Школьного Округа Филадельфии!

Я пишу, чтобы поделиться важной информацией о SEPTA. Текущий контракт с профсоюзом работников транспорта Local 234 истекает в воскресенье, 31 октября 2021 года. Если новое соглашение о контракте не будет достигнуто до этого срока, возможно, что в понедельник, 1 ноября, может начаться забастовка SEPTA. Школьный Округ Филадельфии не принимает непосредственного участия в этих переговорах по контракту. Однако очевидно, что забастовка SEPTA окажет негативное воздействие на работу нашего школьного округа и нашу способность поддерживать индивидуальное обучение всех учащихся пять дней в неделю – *над чем мы все очень усердно работали, чтобы это произошло для всех учащихся в текущем учебном году.*

Хотя я уважаю право любого члена профсоюза защищать себя, я очень надеюсь, что этой забастовки удастся избежать, чтобы мы могли продолжать держать наши школы открытыми и наилучшим образом удовлетворять социальные, эмоциональные и академические потребности наших учащихся без дополнительных сбоев. В условиях растущего насилия с применением огнестрельного оружия и других травмирующих событий, оказывающих влияние на наши сообщества, в условиях продолжающейся пандемии COVID-19 наши школы являются безопасным убежищем для тысяч молодых людей Филадельфии. Мы неустанно выступаем за то, чтобы руководство города приняло решение об отказе от забастовки на переговорах по SEPTA.

Тем временем критически важно, чтобы мы все оставались в курсе и начинали планировать наперед. Мы уже начали изучать наши варианты обеспечения непрерывности обучения и услуг по поддержке студентов для наших студентов и семей в случае забастовки SEPTA. Вот что нам известно на данный момент:

- **Влияние на транспортировку студентов** – Около 60 000 студентов Филадельфии полагаются на SEPTA, чтобы добраться до школы и вернуться из нее. В условиях нехватки водителей по всей стране, которая уже мешает работе нашего Округа, предоставление транспортных услуг всем учащимся, которым они понадобятся во время забастовки, будет невозможно.
- **Влияние на поездки персонала** – Многие из наших сотрудников полагаются на SEPTA для поездок в наши школы и офисы и обратно. Мы проведем опрос наших сотрудников, чтобы определить влияние забастовки на работу школ, что поможет нам определить наши дальнейшие действия.

(Russian)

- **Непрерывность образования** – Мы полностью привержены обеспечению обучения всех студентов в случае забастовки SEPTA. Хотя в идеале было бы поддерживать очное обучение для всех учащихся, имейте в виду, что проблемы с персоналом или другие условия, которые могут возникнуть в результате забастовки, могут потребовать от некоторых или всех наших школ перехода на 100% виртуальное обучение. Мы будем изучать все возможные варианты, основываясь на результатах опроса сотрудников, с целью безопасного продолжения очного обучения как можно большего числа студентов.
- **Поддержка учащихся** – Мы также стремимся поддерживать жизненно важную поддержку наших студентов и семей, например, предоставляя продукты питания. Результаты опроса персонала также проинформируют о том, как и где будут предоставляться эти услуги.


Что вам следует делать сейчас

Мы понимаем, что в настоящее время остается ещё много неотвеченных вопросов о том, как будет функционировать наш округ в случае забастовки SEPTA. Мы просим вашего терпения, пока мы вдумчиво прорабатываем возможные варианты. Тем временем:

- если Chromebook вашего ребенка не работает или нуждается в ремонте, обязательно свяжитесь со школой вашего ребенка для замены или посетите веб-страницу [Chromebook Support Webpage](#) для получения информации о наших центрах технической поддержки и горячих линиях;
- посетите веб-страницу [Internet Access Options for Families](#) (Варианты доступа в Интернет для семей), если вам нужна информация о бесплатном или недорогом доступе в Интернет;
- регулярно посещайте нашу новую веб-страницу www.philasd.org/septastrike/ для получения последней информации.

Я буду продолжать держать вас в курсе ситуации и наших планов по мере поступления свежей информации.

С уважением,



Уильям Р. Хайт / William R. Hite Jr., Ed.D.
Суперинтендант
Школьный Округ Филадельфии